

# 「城市印象@展城館速寫 1000」講座及工作坊

'City Impression @ City Gallery Sketch 1000' Seminar & Workshop

## 參加表格 Enrollment Form



<input type="checkbox"/> accepted	<input type="checkbox"/> not accepted
Enrollment No.: _____	
Date received: _____	
( 本館專用 Official Use Only )	

- 請以正楷填寫。  
Please use block letters.
- 講座及工作坊費用全免。  
The seminar and workshops are free of charge.
- 請下載及填寫報名表格，並電郵至 [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk)。資料不全或不合資格者恕不受理。  
Please download and fill in the Enrollment Form from our website, and email to [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk). Incomplete enrollment form or ineligible participant will not be considered.
- 參加者須最少於講座或工作坊舉行前七天遞交填妥的報名表格，本館將於所選擇的講座或工作坊開始前不少於三天以電郵回覆結果。  
Participant should submit the completed entry form at least seven days prior to the commencement of the seminar or workshop. The Gallery will inform the result of enrollment via email at least 3 days before the scheduled seminar or workshop.
- 每人限報一節工作坊，亦可同時參加講座。  
Each person can apply one workshop only and can enroll into the seminar under the same submission.

## I. 活動資料 Activity Information

	題目 Topic	語言 Language	日期 Date	時間 Time
講座 Seminar	城市面貌 – 城市規劃的藝術 Cityscape – The Art of Urban Planning	粵語及英語 Cantonese & English	2014 年 11 月 8 日 (六) 8 November 2014 (Sat)	<input type="checkbox"/> 15:00 - 16:30
	速寫與透視 Sketch and Perspective	粵語及英語 Cantonese & English	2014 年 11 月 15 日 (六) 15 November 2014 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00
工作坊 Workshop	電子速寫 Sketching with Digital Medium	英語輔以粵語 English supplemented with Cantonese	2014 年 11 月 29 日 (六) 29 November 2014 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00
	水彩速寫 Sketching in Watercolour	粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English	2014 年 12 月 6 日 (六) 6 December 2014 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00
	速寫說故事 Telling Story through Sketching	粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English	2014 年 12 月 13 日 (六) 13 December 2014 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00
	速寫香港 Urban Sketching in Hong Kong	粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English	2015 年 1 月 10 日 (六) 10 January 2015 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00
	高級城市速寫研習 Advanced Urban Sketching Technique	粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English	2015 年 1 月 31 日 (六) 31 January 2015 (Sat)	<input type="checkbox"/> 14:00 - 17:00

# 「城市印象@展城館速寫 1000」講座及工作坊

## 'City Impression @ City Gallery Sketch 1000' Seminar & Workshop

\* 請在適當方格內填上「✓」號

Please tick the appropriate box

\* 講座及工作坊會於展城館舉行

The seminar and workshops will be held at City Gallery

### II. 申請人資料 Personal Information

姓名 Name	中文		Eng	
年齡 Age		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	
聯絡電話 Contact No.		電郵地址 Email Address		
緊急聯絡人姓名 For Emergency, please contact			電話 Tel	

閣下是否同意日後透過電郵接收本館的最新資訊?

Do you agree to receive the updated information of our gallery via e-mail in the future?

☐ 同意 Yes ☐ 不同意 No (\* 請在適當方格內填上「✓」號 please tick the appropriate box )

### III. 父母／監護人同意書 Declaration of Parental/Guardian's Consent

如參加者年齡未滿18歲，此欄必須由父母或監護人填寫。

Parent / Guardian should finish this part for participant under the age of 18.

本人 \_\_\_\_\_ 同意 敝子女 / 申請人\* 參與上述活動，並已細閱有關詳情。

I \_\_\_\_\_ agree my child / the applicant\* to attend the seminar or/and workshop mentioned above and have already read the information about the activity.

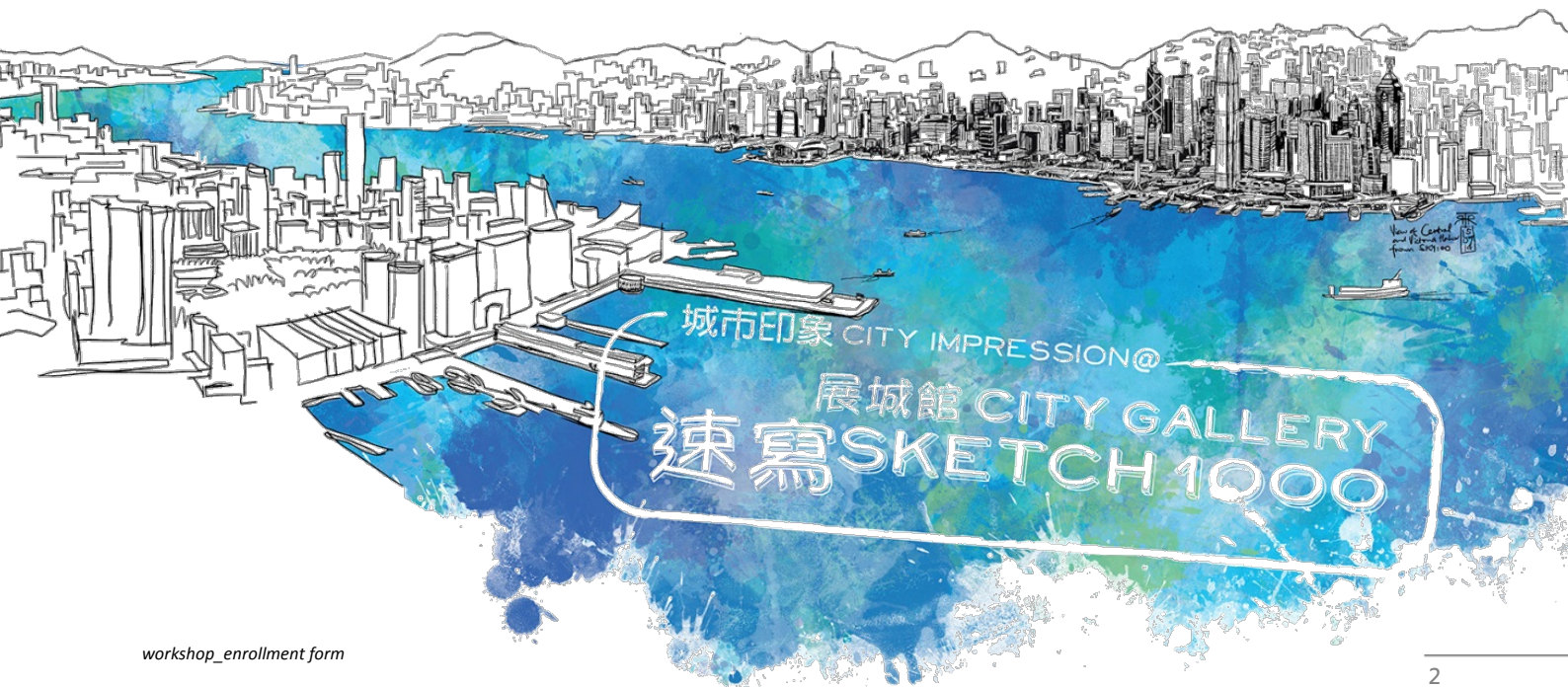
父母 / 監護人\* 簽署

日期

Signature of Parent / Guardian\* :

Date:

(\* 請刪去不適用者 Please delete as appropriate )



# 「城市印象@展城館速寫 1000」講座及工作坊

## 'City Impression @ City Gallery Sketch 1000' Seminar & Workshop

### 活動備註Remarks

1. 講座名額先到先得，額滿即止。  
Seats for the seminar are on a first-come-first-served basis.
2. 工作坊公開招募名額為每節 15 人，先到先得，額滿即止。  
There are 15 seats per workshop session open for admission on a first-come-first-served basis.
3. 獲取錄的參加者請攜同參加確認通知及身份證明文件，並於講座或工作坊開始前5分鐘到達。  
Admitted participants should bring along Confirmation of Enrollment and valid identification document and arrive 5 minutes before the seminar or workshop starts.
4. 展城館職員有權要求講座或工作坊的參加者出示身份證明文件，未能出示證明的參加者會被要求離開。  
Enrolled participants should provide valid identification document for the inspection of the Gallery staff. Those fail to do so will be asked to leave.
5. 如有任何爭議，本館保留最終決定權。  
In case of disputes, the decision of the Gallery shall be final and binding.

### 個人資料 (私隱) 收集聲明 Personal Data (Privacy) Collection Statement

1. 參加者提供的個人資料主要用作講座及工作坊報名之用。  
Personal data provided by participants is for the application of the seminar and workshop.
2. 參加者遞交參加表格即表示准許主辦機構存檔及於是次活動使用其個人資料。  
By submitting the enrollment form, participants agree that the personal information provided will be filed and used by the organiser for this programme.
3. 參加者提供的個人資料主要用作記錄，以及主辦機構為此活動及日後其他計劃作通訊及宣傳用途。  
The personal data provided will be used for the programme record, the correspondences and promotions of other future programmes of the organiser.
4. 根據《個人資料(私隱)條例》第十八、二十二條及附表一載列的第六原則，參加者有權要求查閱及更正參加表格上所有提供的個人資料。  
Participants have the right to request access to and the correction of personal data as stated in the application form in accordance with Sections 18, 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance.
5. 如有任何查詢，請致電3102 1242或電郵至 [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk)。  
Please call 3102 1242 or send email to [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk) for enquiries.